

Decreto del Presidente della Giunta Regionale 25 febbraio 2015, n. 10

Approvazione, nell'ambito dell'Accordo di Programma vigente adottato con D.P.G.R. n. 8 del 01.02.2010, delle determinazioni espresse nella seduta conclusiva della Conferenza di Servizi del 23.02.2015 riguardanti l'approvazione del progetto definitivo della Promenade Est Ovest.

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Premesso che:

- con D.P.G.R. n. 8 del 1° febbraio 2010 è stato adottato l'Accordo di Programma, sottoscritto in data 05/11/2009 tra Regione Piemonte, Città di Torino, R.F.I. S.p.A., F.S. Sistemi Urbani S.r.l., finalizzato alla definizione di un programma di interventi nella "ZUT denominata Ambito 12.32 AVIO-OVAL" per la realizzazione del Palazzo degli Uffici Regionali, dei nuovi comparti edilizi e delle opere infrastrutturali connesse;
- il D.P.G.R. n. 8/2010 determina l'efficacia dell'approvazione del progetto definitivo del Palazzo degli Uffici regionali, dei progetti preliminari ed esecutivi delle opere di urbanizzazione di Comprensorio e di infrastrutturazione generale, delle schede tecnico economiche, delle ulteriori opere d'infrastrutturazione generale, dello studio di fattibilità con valenza di progetto preliminare della stazione ponte Lingotto, nonché dei progetti esecutivi delle opere di infrastrutturazione generale;
- il D.P.G.R. n. 8/2010 determina per il progetto definitivo del Palazzo degli Uffici regionali e dei progetti delle opere di infrastrutturazione connesse, riguardanti il comprensorio 2, l'applicazione sostitutiva al rilascio del permesso di costruire a favore del legale rappresentante pro-tempore della Regione Piemonte, a titolo gratuito, fatti salvi i diritti di terzi, ai sensi del D.P.R. n. 380/2001 e dell'art. 34, 5° comma D. Lgs. 267/2000, a seguito dell'assenso favorevole espresso dalla Città di Torino con D.C.C. n. 190 2009 07406/009 di ratifica dell'Accordo di Programma;
- nell'accordo di programma è prevista la realizzazione, nell'ambito delle sistemazioni esterne, della "Promenade Est-Ovest", che si estende per circa 490 metri, in parte su aree regionali e in parte su aree di F.S. Sistemi Urbani e collega la stazione Lingotto con la fermata della Metropolitana in corso di realizzazione nei pressi dell'area della Torre regionale;
- la Promenade Est-Ovest di competenza regionale ha una lunghezza di circa 330 mt. di cui circa 260 mt. con finanziamento a valere sulle risorse POR-FESR 2007/2013, circa 21 mt. per la cui realizzazione saranno successivamente reperite le risorse economico-finanziarie necessarie e circa 40 mt. interessati dal cantiere della metropolitana oggetto di successiva progettazione;
- il progetto per la "Realizzazione del nuovo complesso amministrativo ed istituzionale della Regione Piemonte" prevede interventi per il contenimento dei consumi energetici e la produzione di energia da fonti rinnovabili, ed in questo senso la pensilina di copertura del percorso ciclo-pedonale che costituisce la Promenade Est-Ovest sarà attrezzata con pannelli fotovoltaici;

Considerato che:

- in data 12.02.2015 è stato pubblicato sul BURP n. 6 l'avviso di avvio del procedimento;
- il Responsabile del Procedimento ha convocato la Conferenza di Servizi per i giorni 13.02.2015 e 23.02.2015 ai sensi del combinato disposto dell'art. 34 del D. Lgs. 267/2000 e art. 14 della Legge 241/90 e s.m.i., per l'esame e l'approvazione del progetto definitivo della promenade Est Ovest, nell'ambito dell'attuazione dell'Accordo di programma;
- la Struttura Temporanea per la Gestione del Progetto "Palazzo per gli Uffici della Regione Piemonte Fase di Realizzazione" ha predisposto il progetto definitivo per l'esame e l'approvazione in sede di Conferenza di Servizi;
- in data 23.02.2015 si è tenuta la Conferenza di Servizi conclusiva per l'approvazione in linea tecnica del citato progetto della Promenade Est Ovest;
- nell'ambito del procedimento sono stati acquisiti i seguenti pareri e dichiarazioni:
 - C.M. VV.F. Torino prot.4882 del 11.02.15 e prot.5283 del 13.02.2015;

- Città di Torino Area Edilizia privata prot. 778 del 13.02.2015;
- F.S. Sistemi Urbani prot. A0011\P\2015\0000095 del 12.02.2015.
- Dichiarazione di avvenuta procedura di scavo archeologico assistito,
- Dichiarazione di avvenuta bonifica sul Compensorio 2,
- Dichiarazione di attività non soggetta al controllo dei VVFF,
- Dichiarazione denuncia opere strutturali;
- il progetto definitivo è costituito dai seguenti elaborati:
 - 01_Relazione Generale e Tecnico-Specialistica
 - 02_Area di Intervento su carta tecnica,PRGC vigente, mappa catastale, piano particolareggiato
 - 03_Planimetria Generale Esistente
 - 03bis_Planimetria Lotti di Intervento
 - 04_Planimetria generale dell'intervento
 - 05_Pianta, Sezione, Prospetti e Dettagli costruttivi Progetto Architettonico
 - 05bis-Pianta, Sezione, Prospetti e Dettagli costruttivi di dettaglio carter di rivestimento
 - 06_Piante, Sezione, Prospetti e Dettagli costruttivi progetto Strutturale
 - 07_Disciplinare Descrittivo e Prestazionale degli Elementi Tecnici
 - 08_Elenco prezzi unitari e Analisi nuovi prezzi
 - 09_Computo Metrico Estimativo
 - 10_Quadro Economico
 - 11_Impianto illuminazione
 - 12_Prime indicazioni e disposizioni per stesura PSC
 - 13_Rendering

Visto/i:

- l'art. 34 del Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267, "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali";
- l'art. 14 della Legge 241/90, s.m.i.;
- D.D. 14 del 12 dicembre 2014;
- il verbale della Conferenza di Servizi del 13.02.2015 e il verbale della Conferenza di Servizi conclusiva del 23.02.2015, quest'ultimo allegato al presente atto.

Preso atto che:

- con D.D. - Direzione Competitività del sistema regionale - n. 14 del 12.12.2014 "POR-FESR 2007/2013 – Obiettivo competitività regionale e Occupazione" asse II "Sostenibilità ed Efficienza energetica" e Attività II 1.3. "Efficienza energetica". Approvazione del progetto "Realizzazione del nuovo complesso amministrativo ed istituzionale della Regione Piemonte, UNICA NZEB" e concessione del contributo" è stata assegnata la concessione del contributo di euro 4.000.000, come previsto dal Disciplinare, alla Struttura regionale STS 102 "Palazzo per Uffici della Regione Piemonte – Fase di realizzazione", a valere sulle risorse previste dal POR-FESR 2007/2013, per la realizzazione di 260 metri della Promenade Est-Ovest;

decreta

di approvare, nell'ambito dell'Accordo di Programma vigente adottato con D.P.G.R. n. 8 del 01.02.2010, le determinazioni espresse nella seduta conclusiva della Conferenza di Servizi del 23.02.2015 riguardanti l'approvazione del progetto definitivo della Promenade Est Ovest di cui agli elaborati progettuali elencati in premessa.

La documentazione progettuale è depositata in originale presso gli Uffici della Giunta Regionale.

Il presente Decreto è pubblicato sul B.U.R.P. ai sensi dell'art. 61 dello Statuto regionale e dell'art.5 della L.R. 22/2010.

Sergio Chiamparino

Allegato

ALLEGATO AL D.P.G.R



Gabinetto della Presidenza
della Giunta Regionale

Settore Iniziative di negoziazione di rilevanza strategica
leonello.sambugaro@regione.piemonte.it

n. 10 del 25/02/2015

Accordo di Programma finalizzato all'attuazione di un programma di interventi con valenza di Piano particolareggiato nell'ambito della ZUT denominata "Ambito 12.32 Avio-Oval" per la realizzazione del Palazzo degli Uffici regionali, dei nuovi comparti edilizi e delle opere infrastrutturali connesse. Approvazione del progetto definitivo della Promenade Est-Ovest.

Conferenza di Servizi
Verbale della seduta del giorno 23/02/2015.

Il Responsabile del procedimento dell'Accordo di programma arch. Leonello Sambugaro ha convocato con nota prot. n. 3125 del 16.02.2015 la Conferenza di Servizi per il giorno 23.02.2015, ai sensi del combinato disposto dell'art. 34 del D. lgs. 267/2000 e art. 14 della Legge 241/90 e s.m.i., per l'esame e l'approvazione del progetto definitivo della Promenade Est-Ovest, nell'ambito dell'Accordo di programma vigente. Alla seduta presso la sede della Regione Piemonte di via Viotti 8 sono presenti i soggetti di seguito in elenco:

per la Regione Piemonte:

Roberto Cerutti;
Lodovico Galletto;
Bruno Ifrigerio;
Michele Marino;
Cristina Molino;
Carla Monaco;
Marco Toscano
Maria Luisa Tabasso - RUP del Palazzo Unico regionale;
Leonello Sambugaro - RP dell'Accordo di Programma;

Città di Torino:

Carlotta Assom;
Elena Bosio;
Patrizia Petrecca;
Laura Ribotta;
Giuseppe Serra;

FS Sistemi Urbani srl:

Giuseppe Porporato dell'ufficio di Ferservizi Torino B.U.C.S., (delegato con nota prot. FSSU\A0006\P\2015\0000121 del 20.02.2015).

- 08_Elenco prezzi unitari e Analisi nuovi prezzi
- 09_Computo Metrico Estimativo
- 10_Quadro Economico
- 11_Impianto illuminazione
- 12_Prime indicazioni e disposizioni per stesura PSC
- 13_Rendering

La Conferenza di Servizi si chiude alle ore 10.45.

Al presente verbale vengono inoltre allegati i seguenti pareri:

- Parere F.S. Sistemi Urbani, rilasciato nella seduta della CdS del 13.02.2015
- Parere C. P. VV.F. Torino, prot. 4882 del 11.02.15, rettificato prot. 5283 del 13.02. 15

Letto, confermato e sottoscritto.

Responsabile Unico del Procedimento
per la realizzazione del Palazzo degli Uffici regionali
Maria Luisa TABASSO

Rappresentante FS Sistemi Urbani srl
Giuseppe PORPORATO

Rappresentante Città di Torino
Giuseppe SERRA

Responsabile del Procedimento
dell'Accordo di programma
Leonello SAMBUGARO



Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta regionale

*Struttura Temporanea per la Gestione del Progetto
"Palazzo per uffici della Regione Piemonte Fase di realizzazione"*

*palazzo.unico@regione.piemonte.it
palazzo.unico@cert.regionepiemonte.it*

Oggetto: Accordo di Programma finalizzato all'attuazione di un Programma di Interventi con valenza di Piano Particolareggiato, nell'ambito delle aree Avio-Oval, per la realizzazione del Palazzo degli Uffici Regionali, dei nuovi comparti edilizi e delle opere infrastrutturali connesse.

Progetto definitivo della pensilina fotovoltaica sulla promenade est-ovest a servizio nelle aree esterne del complesso edilizio – comprensorio 2 -

Dichiarazione di avvenuta procedura di scavo archeologico assistito.

La sottoscritta Marialuisa Tabasso, in qualità di Responsabile Unico del Procedimento,

DICHIARA

che l'area di futura realizzazione dei plinti di fondazione della pensilina fotovoltaica è già stato oggetto di scavo assistito archeologico durante la rimozione del terreno necessario alla realizzazione dei livelli interrati della corte della Torre e del successivo ritombamento.

Cordiali saluti

Firmato digitalmente
Arch. Marialuisa Tabasso

*Via Passo Buole, 22
Tel. 011.4320806
10127 Torino*



Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta regionale

*Struttura Temporanea per la Gestione del Progetto
"Palazzo per uffici della Regione Piemonte Fase di realizzazione"*

*palazzo.unico@regione.piemonte.it
palazzo.unico@ceri.regione.piemonte.it*

Oggetto: Accordo di Programma finalizzato all'attuazione di un Programma di Interventi con valenza di Piano Particolareggiato, nell'ambito delle aree Avio-Oval, per la realizzazione del Palazzo degli Uffici Regionali, dei nuovi comparti edilizi e delle opere infrastrutturali connesse.

Progetto definitivo della pensilina fotovoltaica sulla promenade est-ovest a servizio nelle aree esterne del complesso edilizio – comprensorio 2 -

Dichiarazione di avvenuta bonifica sul Comprensorio 2.

La sottoscritta Marialuisa Tabasso, in qualità di Responsabile Unico del Procedimento,

DICHIARA

che sull'area di Comprensorio 2, oggetto dei lavori, è stato rilasciato il certificato di avvenuta bonifica da parte della Provincia Torino, Servizio di Gestione Rifiuti e Bonifiche, Area Sviluppo Sostenibile e Pianificazione Ambientale, prot. N. 28 – 4172/2012.

Cordiali saluti

Firmato digitalmente
Arch. Marialuisa Tabasso

*Via Passo Buole, 22
Tel. 011-4320806
10127 Torino*

Ing. Giuseppe G. Amaro
Corso Marconi, 20
10125, Torino



Spett.le

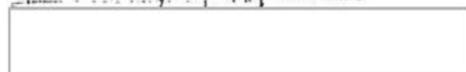
Al Responsabile Unico del
Procedimento
dell'Accordo di Programma
Arch. Lionello SAMBUGARO
SEDE

OGGETTO : PROGETTO DEFINITIVO DELLA PENSILINA FOTOVOLTAICA SULLA PROMENADE EST-OVEST A SERVIZIO NELLE AREE ESTERNE DEL COMPLESSO EDILIZIO - COMPENSORIO 2 - ASPETTI CONNESSI ALLA SICUREZZA ANTINCENDIO AI SENSI DEL D.P.R. 151/2011 COMUNICAZIONE

Il Sottoscritto Ing. Giuseppe Gaspare Amaro, iscritto all'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Torino al n. 5228J, con studio a Torino in Corso Marconi n. 20, residente a Torino in C.so Re Umberto n. 75, C.F. MRAGPP57E02G273P, in qualità di sottoscrittore del progetto sulla sicurezza antincendio di cui al parere rilasciato in data 14/09/2015 n. prot. 0006003, esaminata la documentazione di cui all'oggetto, rileva come il progetto di cui trattasi non costituisce di per se' e ai sensi del D.P.R. 151/2011, attività soggetta ai controlli di prevenzione incendi e conseguentemente non risulta necessario attivare le procedure di cui all'art. 3 dello stesso D.P.R.

Torino, 17/02/2015

Distinti saluti
Ing. Giuseppe G. Amaro



[Handwritten signature]



Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta regionale

*Struttura Temporanea per la Gestione del Progetto
"Palazzo per uffici della Regione Piemonte Fase di realizzazione"*

*palazzo.unico@regione.piemonte.it
palazzo.unico@cert.regionepiemonte.it*

Oggetto: Accordo di Programma finalizzato all'attuazione di un Programma di Interventi con valenza di Piano Particolareggiato, nell'ambito delle aree Avio-Oval, per la realizzazione del Palazzo degli Uffici Regionali, dei nuovi comparti edilizi e delle opere infrastrutturali connesse.

Progetto definitivo della pensilina fotovoltaica sulla promenade est-ovest a servizio nelle aree esterne del complesso edilizio – comprensorio 2 -
Dichiarazione di individuazione dell'Ente competente alla ricezione della denuncia delle opere strutturali.

La sottoscritta Marialuisa Tabasso, in qualità di Responsabile Unico del Procedimento,

DICHIARA

- che la copertura fotovoltaica della cosiddetta "Promenade" sarà realizzata nel Comune di Torino, il quale ricade nella zona sismica 4;
- che tale manufatto non è un edificio o un'opera infrastrutturale strategica e rilevante di cui al numero 1.1, al numero 1.2 lettere a), b) e c) ed al numero 2.1 lettera a) dell'Allegato 1 alla D.G.R. 21 maggio 2014, n. 65-7656 e che, pertanto, rientra tra le tipologie di opere di cui al punto 3.2.1. lettera b) dell'Allegato A alla medesima delibera sottoposte alla sola denuncia prima dell'inizio dei lavori, ai sensi dell'articolo 93 del D.P.R. n. 380/2001 e s.m.i., da effettuarsi all'Ufficio comunale territorialmente competente, così come disposto al punto 3.2.2. del medesimo Allegato A.

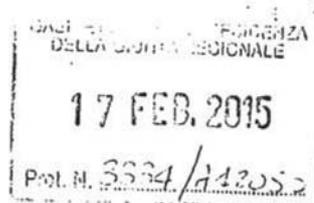
Cordiali saluti

Firmato digitalmente
Arch. Marialuisa Tabasso

*Via Passo Buole, 22
Tel. 011.4320806
10127 Torino*



CITTA' DI TORINO
DIREZIONE TERRITORIO E AMBIENTE
AREA EDILIZIA PRIVATA



Prot.n. 778 del 13 FEB. 2015
Cat. 6.30.12/2
(da citare nella risposta)

Torino 12 febbraio 2015

alla Regione Piemonte
Settore Iniziative di Negoziazione di Rilevanza Strategica
c.a. arch Leonello Sambugaro
via Avogadro 30
TORINO

leonello.sambugaro@regione.piemonte.it

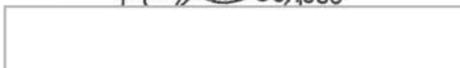
Oggetto : nuovo palazzo per uffici Regione Piemonte - convocazione conferenza di servizi - esame progetto definitivo "promenade est-ovest".

In riferimento alla vostra comunicazione del 5 febbraio 2015 di convocazione alla conferenza di servizi per l'intervento in oggetto in data 13 febbraio 2015, si comunica che, per quanto di competenza di questi Uffici, vista la documentazione progettuale pervenuta su supporto digitale l'intervento previsto, che consiste nella realizzazione di pensilina a copertura di passaggio pedonale e pista ciclabile con copertura in pannelli solari, si configura conforme alla normativa edilizia vigente.

La presente nota costituisce parere al fini della Conferenza di Servizi del 13 febbraio 2015.

distinti saluti

Il Dirigente d'Area
arch Mauro Cortese



TORINO2015
CITTA' CAPITALE EUROPEA DELLO SPORT
cittàemadidotti

piazza San Giovanni 5 - 101 2 Torino - Tel. +39.011.4423520-21 - Fax +39.011.4433149

Mod. Lettera



**Comando Provinciale Vigili del Fuoco
Torino**

"Virtus et Abstinentia"

Prot.n.
Prat.

PV/C

al 11 FEB 2015

ipvvf.COM-TO.REGISTRO
UFFICIALE.U.0004882.11-02-2015

REGIONE PIEMONTE
GABINETTO DELLA PRESIDENZA
DELLA GIUNTA REGIONALE
11 FEB. 2015
Prot. N. 2843/A12050

Regione Piemonte
Gabinettopresidenza-
giunta@cert.regione.piemonte.it
SEDE

Oggetto: Convocazione Conferenza di Servizi del 13/02/2015 alle ore 9,00. Aree Avio Oval, progetto modifica cabina elettrica Via Nizza angolo Via Farigliano.

In riferimento alla convocazione della Conferenza di Servizi del 13/02/2015 prot. n. 2416 in data 05.02.2015, nell'impossibilità di partecipare per concorrenti attività istituzionali non diversamente conciliabili, ad ogni buon fine si evidenzia che il parere di questo Comando è dovuto per le sole attività di categoria B o C dell'allegato III del D.M. 7/8/2012, e potrà essere espresso all'esame di documentazione prodotta con i contenuti e le modalità ex art.3 dello stesso Decreto.



Comandante Provinciale
(Dott. Ing. Salvatore SPANO')

t B-ep

via Margherita, 530 - 10143 Torino
Tel. 011-412211 - Fax 011-4122500 - email: comando.torino.vigilfuoco.it
mail: comunicati@comando.torino.vigilfuoco.it

101/106/1



**Comando Provinciale Vigili del Fuoco
Torino**

"Virtus et Abstinentia"

Prot.n..
Prat.

al 13 FEB 2015

REGIONE PIEMONTE
UFFICIALE U.0005283.13-02-2015

REGIONE PIEMONTE
PRESIDENZA REGIONALE
17 FEB 2015
3332/A42050

Regione Piemonte
Gabinetto presidenza-
giunta@cert.regione.piemonte.it
SEDE

Oggetto: Convocazione Conferenza di Servizi del 13/02/2015 alle ore 9,00. Aree Avio Oval, per l'esame del progetto definitivo riguardante la realizzazione della promenade Est-Ovest. Rettifica oggetto.

In riferimento alla convocazione della Conferenza di Servizi del 13/02/2015 prot. n. 2416 in data 05.02.2015, nell'impossibilità di partecipare per concorrenti attività istituzionali non diversamente conciliabili, ad ogni buon fine si evidenzia che il parere di questo Comando è dovuto per le sole attività di categoria B o C dell'allegato III del D.M. 7/8/2012, e potrà essere espresso all'esame di documentazione prodotta con i contenuti e le modalità ex art.3 dello stesso Decreto. La presente annulla e sostituisce la nota di questo Comando prot. n. 4882 del 11/02/2015.



Il Comandante Provinciale
(Dott. Ing. Salvatore SPANO)
Il direttore dell'area III
(Direttore Vice Dirigente Galogero BARBERA)

[Empty rectangular box for signature]

cl cp

Firma Marzetta 13/02/2015
101/106/1



PARERE FS SISTEMI URBANI IN MERITO AL PROGETTO DEFINITIVO
DELLA PROMENAD EST-OVEST

Si esprime parere favorevole sul progetto della Promenade Est-Ovest che verrà realizzato dalla Regione Piemonte, con le seguenti precisazioni:

- il disegno architettonico della Promenade Est-Ovest di competenza del comprensorio "6A-RFI" - pur garantendo la coerenza funzionale con l'intervento realizzato dalla Regione - dovrà essere compatibile sia con la progettazione del comprensorio "6A-RFI", sia con gli eventuali vincoli riguardanti l'atterraggio della Nuova Stazione Ponte, l'uscita del sottopasso e la realizzazione dei previsti parcheggi interrati;
- la scelta di utilizzare i pannelli fotovoltaici non dovrà essere imposta anche per la copertura del tratto di Promenade Est-Ovest di competenza del comprensorio "6A-RFI".